

## **Mètode Delphi**

### **Mètode Delphi o mètode Delfos?**

ÀREA TEMÀTICA: **Terminologia. Ciència i recerca. Matemàtica i estadística**

TÍTOLS ASSOCIATS: **Delphi (mètode), Delfos (mètode)**

DATA D'ACTUALITZACIÓ: 1/10/2002

SOLUCIÓ: **Mètode Delfos**

ARGUMENTACIÓ:

És un fet la creença —encara viva entre els pobles primitius— que, en determinats llocs, hom pot obtenir respostes divines. Pròpia de totes les religions orientals antigues, aquesta creença va atènyer la seva importància màxima a Grècia. A més de l'oracle de Zeus a Dodona, van existir altres centres d'endevinació, pel damunt dels quals va sobresortir el de *Delfos* (en grec *Delfoi*).

Precisament el topònim grec *Delfos* és el nom que determina el “mètode de prospecció consistent a interrogar repetidament i separadament diversos experts sobre un tema que és objecte d'estudi, i confrontar-ne les opinions per intentar arribar a una solució de consens”; és a dir el *mètode*, o *tècnica*, *Delfos* (en anglès, *Delphi method*). El motiu de trobar en diversos textos tècnics la forma *mètode Delphi*, i no la recomanada *mètode Delfos*, és l'atracció de l'anglès (de cap manera pot ser l'adaptació catalana del grec *Delfoi*).

Si volem contrastar l'anglicisme *Delphi*, només cal que ens fixem en el terme propi de la mitologia grega *oracle de Delfos*, en què apliquem correctament el topònim grec, en lloc de la forma inadmissible i inusual *oracle de Delphi* (en anglès *Oracle at Delphi*).